



**ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ**  
**ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ**

**ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ**

**ເລກທີ.1.4.9/ນຍ**

**ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ.19..ພຶດສະພາ 2011**

**ດຳລັດ**

**ວ່າດ້ວຍມູນນິທິ**

- ອີງຕາມລັດຖະທຳມະນູນ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ສະບັບລົງວັນທີ 06 ພຶດສະພາ 2003;
- ອີງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ສະບັບເລກທີ 02/ສພຊ, ລົງວັນທີ 06 ພຶດສະພາ 2003;
- ອີງຕາມໜັງສືສະເໜີຂອງທ່ານລັດຖະມົນຕີປະຈຳ ສນຍ, ຫົວໜ້າທະບວງການປົກຄອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ລັດຖະກອນ ສະບັບເລກທີ 46/ທປຄ, ລົງວັນທີ 16 ພຶດສະພາ 2011.

**ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ອອກດຳລັດ:**

**ໝວດທີ I**

**ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ**

**ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ**

ດຳລັດສະບັບນີ້ ກຳນົດຫຼັກການ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການສ້າງຕັ້ງ, ການເຄື່ອນໄຫວ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ ມູນນິທິທີ່ມີຖານະນິຕິບຸກຄົນຢູ່ ສປປ ລາວ ເພື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກ ແລະ ຊຸກຍູ້ສິ່ງເສີມການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ ແນໃສ່ສິ່ງເສີມສິດ ເສລີພາບ, ຫົວຄິດປະດິດສ້າງ ແລະ ສິດເປັນເຈົ້າຂອງພົນລະເມືອງລາວ ເຂົ້າໃນການຈັດຕັ້ງ ມູນນິທິ, ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມ ແລະ ລຶບລ້າງຄວາມທຸກຍາກຂອງປະຊາຊົນ.

**ມາດຕາ 2. ມູນນິທິ**

ມູນນິທິ ແມ່ນການຈັດຕັ້ງສັງຄົມ ທີ່ມີຖານະນິຕິບຸກຄົນ, ມີທຶນ, ຊັບສິນສະເພາະ ເພື່ອສາທາລະນະປະໂຫຍດ ດ້ານວັດທະນະທຳ, ການສຶກສາ, ສິ່ງແວດລ້ອມ, ສາທາລະນະສຸກ, ກິລາກາຍະກຳ, ວິທະຍາສາດ, ການກຸສົນ, ມະນຸດສະທຳ ແລະ ອື່ນໆ ໂດຍບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ.

**ມາດຕາ 3. ການອະທິບາຍຄຳສັບ**

ຄຳສັບຕ່າງໆ ທີ່ນຳໃຊ້ໃນດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ມູນນິທິທີ່ມີຖານະນິຕິບຸກຄົນ ໝາຍເຖິງ ມູນນິທິທີ່ໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ຕາມດຳລັດສະບັບນີ້, ເຄື່ອນໄຫວເປັນປະຈຳ, ມີທຶນ, ມີຊັບສິນ, ມີກົດລະບຽບ, ມີສຳນັກງານ, ມີຕາປະທັບ ແລະ ມີບັນຊີເງິນຝາກຢູ່ ທະນາຄານຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;
2. ບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ ໝາຍເຖິງ ທຶນ, ຊັບສິນ, ລາຍຮັບ ທີ່ໄດ້ມາຈາກການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ ພາຍຫຼັງທີ່ກຳໄລໃຊ້ຈ່າຍບໍລິຫານອອກແລ້ວ ສ່ວນທີ່ເຫຼືອບໍ່ໄດ້ນຳມາແບ່ງປັນກັນ, ບໍ່ສວຍໃຊ້ເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວ ແຕ່ນຳໃຊ້ຕາມຈຸດປະສົງທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ;
3. ທຶນ ໝາຍເຖິງ ເງິນ;
4. ຊັບສິນ ໝາຍເຖິງ ຕຶກ, ອາຄານ, ທີ່ດິນ, ພາຫະນະ, ອຸປະກອນຮັບໃຊ້ ແລະ ວັດຖຸອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ມາຈາກການຊື້, ການເຊົ່າ, ການບໍລິຈາກ ແລະ ການປະກອບສ່ວນ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ການຈັດຕັ້ງ ພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ຫຼື ລັດມອບໃຫ້;
5. ການບໍລິຈາກທຶນ, ຊັບສິນ ໝາຍເຖິງ ການເສຍສະຫຼະ, ການມອບໂອນທຶນ, ຊັບສິນຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ ໃຫ້ແກ່ມູນນິທິ;
6. ການລະດົມທຶນ, ຊັບສິນ ໃນມາດຕາ 37 ໝາຍເຖິງ ການຈັດເວທີ, ກອງປະຊຸມ ຫຼື ງານຕ່າງໆ ສະເພາະ ເພື່ອຮຽກຮ້ອງໃຫ້ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ການຈັດຕັ້ງ ໃຫ້ມາບໍລິຈາກ, ສະໜັບສະໜູນທຶນ, ຊັບສິນແກ່ມູນນິທິ;
7. ອົງການກວດສອບເອກະລາດ ໝາຍເຖິງ ອົງການກວດສອບພາຍນອກ ທີ່ດຳເນີນໂດຍວິສາຫະກິດກວດສອບ ຫຼື ນັກກວດສອບອິດສະຫຼະ ທີ່ໄດ້ຈົດທະບຽນດຳເນີນການກວດສອບເອກະລາດ ແລະ ຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ.

**ມາດຕາ 4. ຂອບເຂດການນຳໃຊ້**

ດຳລັດສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສຳລັບມູນນິທິທີ່ມີຖານະນິຕິບຸກຄົນຂອງສັງຄົມເທົ່ານັ້ນ.

ດຳລັດສະບັບນີ້ ບໍ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ສຳລັບບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງ ດັ່ງນີ້:

- ກອງທຶນຂອງລັດ ແລະ ເອກະຊົນ;
- ມູນນິທິ ຂອງຄົນຕ່າງດ້າວ, ຄົນບໍ່ມີສັນຊາດ;
- ມູນນິທິ ຂອງຄົນຕ່າງປະເທດ;
- ສາຂາ ຫຼື ຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າມູນນິທິຂອງຕ່າງປະເທດປະຈຳລາວ.

**ມາດຕາ 5. ຫຼັກການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວ ຂອງມູນນິທິ**

ມູນນິທິ ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວ ຕາມຫຼັກການພື້ນຖານ ດັ່ງນີ້:

1. ຕື່ນຕົວສະໝັກໃຈປະກອບທຶນ, ຊັບສິນ ເພື່ອສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ;
2. ເຄື່ອນໄຫວບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ, ເປັນປະຈຳ ແລະ ກຸ້ມຕົນເອງທາງດ້ານການເງິນ;
3. ໂປ່ງໃສ, ເປີດເຜີຍ, ມີປະຊາທິປະໄຕ ແລະ ມີຄວາມສະເໝີພາບ;
4. ຮັບຜິດຊອບດ້ວຍຕົນເອງຕໍ່ໜ້າກົດໝາຍ ທຸກການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 6. ນະໂຍບາຍຂອງລັດ ຕໍ່ ມູນນິທິ**

ລັດ ມີນະໂຍບາຍຕໍ່ມູນນິທິ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັບປະກັນສິດເສລີພາບຂອງພົນລະເມືອງລາວ ໃນການສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ ທີ່ບໍ່ຂັດກັບລະບຽບກົດໝາຍ;
2. ສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ມູນນິທິເຄື່ອນໄຫວ ເພື່ອສາທາລະນະປະໂຫຍດ ດ້ານວັດທະນະທຳ, ການສຶກສາ, ສິ່ງແວດລ້ອມ, ສາທາລະນະສຸກ, ກິລາກາຍະກຳ, ວິທະຍາສາດ, ການກຸສົນ, ມະນຸດສະທຳ ຫຼື ເພື່ອສາທາລະນະປະໂຫຍດອື່ນໆ;
3. ມອບໂອນວຽກງານການບໍລິການສາທາລະນະໃຫ້ມູນນິທິນັບມື້ຫຼາຍຂຶ້ນ ທັງມີມາດຕະການອັນເໝາະສົມ ເພື່ອຊຸກຍູ້, ສົ່ງເສີມໃຫ້ມູນນິທິ ເຮັດການບໍລິການສາທາລະນະ, ຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມ ແລະ ແກ້ໄຂຄວາມທຸກຍາກຂອງປະຊາຊົນ;
4. ອະນຸຍາດໃຫ້ຈັດການລະດົມ, ຂົນຂວາຍທຶນ, ຊັບສິນ ເຂົ້າມູນນິທິ;
5. ອະນຸຍາດໃຫ້ຮັບເອົາການບໍລິຈາກທຶນ, ຊັບສິນຕ່າງໆ ຈາກບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ບົນພື້ນຖານລະບຽບກົດໝາຍ;
6. ຫຼຸດຜ່ອນ ຫຼື ຍົກເວັ້ນພາສີ, ອາກອນ, ຄ່າທຳນຽມຕ່າງໆ ໃຫ້ແກ່ມູນນິທິ ຕາມໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

**ມາດຕາ 7. ເງື່ອນໄຂໃນການສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ**

ມູນນິທິໃດໜຶ່ງໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ເມື່ອມີຄົບເຖິງເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ມີຈຸດປະສົງ ເພື່ອສາທາລະນະປະໂຫຍດ, ການເຄື່ອນໄຫວ ບໍ່ຂັດກັບລັດຖະທຳມະນູນ, ລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ຮີດຄອງປະເພນີອັນດີງາມຂອງຊາດ, ຂອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຂອງເຜົ່າຕ່າງໆ; ບໍ່ເປັນໄພອັນຕະລາຍຕໍ່ຄວາມໝັ້ນຄົງຂອງຊາດ, ຄວາມເປັນລະບຽບຮຽບຮ້ອຍຂອງສັງຄົມ, ສິດເສລີພາບຂອງບຸກຄົນອື່ນ ແລະ ບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ;
2. ມີຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນຢ່າງຖືກຕ້ອງກ່ຽວກັບ ທຶນ, ຊັບສິນ ເພື່ອສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ;
3. ຜູ້ລິເລີ່ມກໍ່ຕັ້ງມູນນິທິ ຕ້ອງເປັນພົນລະເມືອງລາວ, ມີອາຍຸແຕ່ ສິບແປດປີ ຂຶ້ນໄປ ແລະ ບໍ່ເປັນບ້າເສຍຈິດ. ສຳລັບຄົນຕ່າງດ້າວ, ຄົນຕ່າງປະເທດ ສາມາດປະກອບທຶນ, ຊັບສິນ ເພື່ອສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ ຮ່ວມກັບການຈັດຕັ້ງ ຫຼື ພົນລະເມືອງລາວ;
4. ຊື່ຂອງມູນນິທິ ບໍ່ຊ້ຳຊ້ອນກັບຊື່ຂອງມູນນິທິອື່ນ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢ່າງຖືກຕ້ອງກ່ອນແລ້ວ ໃນທ້ອງຖິ່ນດຽວກັນ;
5. ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງຈາກອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດ ຕາມດຳລັດສະບັບນີ້;
6. ມີກົດລະບຽບ, ມີເອກະສານຢັ້ງຢືນຖືກຕ້ອງກ່ຽວກັບສຳນັກງານຂອງມູນນິທິ.

## ໝວດທີ II ລະດັບມູນນິທິ

### ມາດຕາ 8. ລະດັບມູນນິທິ

ມູນນິທິ ຖືກຈັດແບ່ງອອກເປັນ ສາມ ລະດັບ ດັ່ງນີ້:

1. ມູນນິທິເຄື່ອນໄຫວໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ;
2. ມູນນິທິເຄື່ອນໄຫວໃນຂອບເຂດພາຍໃນແຂວງ ຫຼື ນະຄອນ;
3. ມູນນິທິເຄື່ອນໄຫວໃນຂອບເຂດພາຍໃນເມືອງ ຫຼື ເທດສະບານ.

### ມາດຕາ 9. ມູນນິທິເຄື່ອນໄຫວໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ

ມູນນິທິເຄື່ອນໄຫວໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ແມ່ນມູນນິທິ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວຢ່າງກວ້າງຂວາງ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ຫຼື ພາກໃດໜຶ່ງຂອງປະເທດ ທີ່ກວມເອົາ ຫຼາຍແຂວງ, ນະຄອນ.

### ມາດຕາ 10. ມູນນິທິເຄື່ອນໄຫວໃນຂອບເຂດພາຍໃນແຂວງ ຫຼື ນະຄອນ

ມູນນິທິເຄື່ອນໄຫວໃນຂອບເຂດພາຍໃນແຂວງ ຫຼື ນະຄອນ ແມ່ນມູນນິທິທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ສ້າງຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວສະເພາະໃນຂອບເຂດພາຍໃນແຂວງ ຫຼື ນະຄອນໃດໜຶ່ງ.

### ມາດຕາ 11. ມູນນິທິເຄື່ອນໄຫວໃນຂອບເຂດພາຍໃນເມືອງ ຫຼື ເທດສະບານ

ມູນນິທິເຄື່ອນໄຫວໃນຂອບເຂດພາຍໃນເມືອງ ຫຼື ເທດສະບານ ແມ່ນມູນນິທິທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວສະເພາະຢູ່ແຕ່ໃນຂອບເຂດພາຍໃນເມືອງ ຫຼື ເທດສະບານໃດໜຶ່ງ ເທົ່ານັ້ນ.

## ໝວດທີ III ລະບຽບການ ແລະ ຂັ້ນຕອນການສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ

### ມາດຕາ 12. ລະບຽບ ແລະ ຂັ້ນຕອນການສະເໜີສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ

ການສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການ ແລະ ຂັ້ນຕອນ ດັ່ງນີ້:

1. ຜູ້ລິເລີ່ມກໍ່ຕັ້ງ ຫຼື ຄະນະຜູ້ລິເລີ່ມກໍ່ຕັ້ງມູນນິທິ ປະກອບສໍານວນເອກະສານໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ້ວນຕາມທີ່ກຳນົດຢູ່ໃນມາດຕາ 13 ຂອງດໍາລັດສະບັບນີ້ ແລ້ວຍື່ນຕໍ່ເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະຄອນ ຫຼື ຫົວໜ້າທະບວງການປົກຄອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລັດຖະກອນ ເພື່ອອະນຸມັດ ບົນພື້ນຖານຄໍາເຫັນ ຂອງກະຊວງ ຫຼື ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
2. ພາຍໃນ ຫົກສິບວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບສໍານວນເອກະສານສະເໜີຂໍສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ ອົງການທີ່ມີສິດອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ ຕ້ອງອອກຂໍ້ຕົກລົງຮັບຮອງເອົາກົດລະບຽບ ຫຼື ປະຕິເສດການສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ;
3. ມູນນິທິ ຈະໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢ່າງເປັນທາງການ ເມື່ອອົງການທີ່ມີສິດອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ ຕາມທີ່ກຳນົດຢູ່ໃນມາດຕາ 38 ຂໍ້ 1 ແລະ 38 ຂໍ້ 4 ຂອງດໍາລັດສະບັບນີ້ ໄດ້ອອກຂໍ້ຕົກລົງຮັບຮອງ ເອົາກົດລະບຽບ ເປັນຕົ້ນໄປ.

**ມາດຕາ 13. ການປະກອບເອກະສານ ຂໍອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ**

ຜູ້ລິເລີ່ມກໍ່ຕັ້ງ ຫຼື ຄະນະຜູ້ລິເລີ່ມກໍ່ຕັ້ງມູນນິທິ ປະກອບເອກະສານໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ດັ່ງນີ້:

1. ໃບຄຳຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ;
2. ຮ່າງກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ;
3. ຊົວປະຫວັດຫຍໍ້, ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່, ໃບແຈ້ງໂທດ ຂອງຜູ້ລິເລີ່ມກໍ່ຕັ້ງ ຫຼື ຂອງສະມາຊິກຄະນະຜູ້ລິເລີ່ມກໍ່ຕັ້ງມູນນິທິ ຫຼື ຊື່, ທີ່ຢູ່ຂອງການຈັດຕັ້ງທີ່ເຫັນດີປະກອບສ່ວນສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ;
4. ບົດສະເໜີ ເພື່ອອະທິບາຍເຫດຜົນ ການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ;
5. ເອກະສານຢັ້ງຢືນຄຳໝັ້ນສັນຍາ ການບໍລິຈາກ ຫຼື ການປະກອບສ່ວນທຶນ, ຊັບສິນ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ເພື່ອສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ;
6. ເອກະສານຢັ້ງຢືນກ່ຽວກັບມູນນິທິ ທີ່ໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຕາມພິໄນກຳ ຫຼື ຕາມສັນຍາມອບສັນທະ (ການມອບສິດ) ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ;
7. ເອກະສານຢັ້ງຢືນສຳນັກງານ ຂອງມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 14. ຊື່, ສຳນັກງານ, ສັນຍາລັກ ແລະ ຕາປະທັບ ຂອງມູນນິທິ**

1. ຊື່
  - ຊື່ຂອງມູນນິທິ ໃຫ້ເປັນພາສາລາວ, ຈະແຈ້ງ, ເຂົ້າໃຈງ່າຍ, ບໍ່ມີລັກສະນະຫຍາບຄາຍ ແລະ ຖ້າມີຄວາມຈຳເປັນແປເປັນພາສາຕ່າງປະເທດກໍໄດ້ ແຕ່ຕ້ອງເປັນພາສາລາວກ່ອນ ແລ້ວຈຶ່ງແປເປັນພາສາຕ່າງປະເທດ.
  - ການໃຊ້ຊື່ ຫຼື ນາມສະກຸນຂອງບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ ເປັນຊື່ ຫຼື ປະກອບເປັນຊື່ ຂອງມູນນິທິ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຈາກເຈົ້າຂອງຊື່ ຫຼື ນາມສະກຸນນັ້ນເສຍກ່ອນ.
  - ການໃຊ້ຊື່ ຂອງອົງການຈັດຕັ້ງລັດ, ລັດວິສາຫະກິດ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ ເປັນຊື່ ຫຼື ປະກອບເປັນຊື່ຂອງມູນນິທິ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຈາກຫົວໜ້າການຈັດຕັ້ງນັ້ນເສຍກ່ອນ.

**2. ສຳນັກງານ**

ສຳນັກງານຂອງມູນນິທິ ຕ້ອງມີທີ່ຕັ້ງຢູ່ ສປປ ລາວ ແລະ ມີໜັງສືຢັ້ງຢືນກຳມະສິດ ຫຼື ສັນຍາເຊົ່າ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ.

**3. ສັນຍາລັກ**

ໃຫ້ມູນນິທິມີກາໝາຍສັນຍາລັກສະເພາະຂອງຕົນ.

**4. ຕາປະທັບ**

ມູນນິທິ ມີຕາປະທັບເປັນຂອງຕົນເອງ ໂດຍແມ່ນອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດ ເປັນຜູ້ອະນຸມັດຕາມຂະໜາດ ແລະ ຮູບແບບທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

**ມາດຕາ 15. ກົດລະບຽບ ຂອງມູນນິທິ**

ກົດລະບຽບ ຂອງມູນນິທິ ມີເນື້ອໃນ ດັ່ງນີ້:

1. ຊື່ຂອງມູນນິທິ;

2. ສຳນັກງານປ່ອນເຮັດວຽກ;
3. ສັນຍາລັກ (ຖ້າມີ);
4. ຈຸດປະສົງ, ຂອບເຂດ ແລະ ຂົງເຂດວຽກງານ ທີ່ມູນນິທິຈະເຄື່ອນໄຫວ;
5. ຫຼັກການກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງມູນນິທິ;
6. ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ ຂອງມູນນິທິ;
7. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງແຕ່ລະຕຳແໜ່ງໃນໂຄງປະກອບບຸກຄະລາກອນ ຂອງມູນນິທິ;
8. ການຈັດຕັ້ງ, ວິທີການເລືອກຕັ້ງ ຫຼື ຜູ້ມີສິດແຕ່ງຕັ້ງ ແລະ ບົດຕຳແໜ່ງ ສະມາຊິກຄະນະ ບໍລິຫານງານ, ປະທານ, ຮອງປະທານ, ຜູ້ອຳນວຍການ, ຄະນະກວດກາ ແລະ ເລຂາທິການ ມູນນິທິ;
9. ການເງິນ ແລະ ຊັບສິນ ຂອງມູນນິທິ;
10. ລະບຽບການ ແລະ ຂັ້ນຕອນການໂຮມ, ການແຍກ ແລະ ການຍຸບເລີກ ມູນນິທິ;
11. ການຍ້ອງຍໍ ແລະ ການປະຕິບັດວິໄນ;
12. ລະບຽບການ ແລະ ຂັ້ນຕອນການປັບປຸງ, ດັດແປງ ແລະ ເພີ່ມເຕີມກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ;
13. ການຮ້ອງທຸກ ແລະ ລະບຽບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ;
14. ຜົນສັກສິດຂອງກົດລະບຽບມູນນິທິ.

#### ໝວດທີ IV

#### ທີ່ຕັ້ງ, ພາລະບົດບາດ, ສິດ, ໜ້າທີ່, ພັນທະ ແລະ ຂໍ້ຫ້າມ ຂອງມູນນິທິ

##### ມາດຕາ 16. ທີ່ຕັ້ງ ແລະ ພາລະບົດບາດ

ມູນນິທິ ແມ່ນອົງການຈັດຕັ້ງສັງຄົມ, ມີພາລະບົດບາດຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມ, ປະກອບສ່ວນສ້າງສາ, ພັດທະນາປະເທດ ແລະ ລຶບລ້າງຄວາມທຸກຍາກ.

##### ມາດຕາ 17. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງ ມູນນິທິ

ມູນນິທິ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ເຄື່ອນໄຫວ ຕາມກົດລະບຽບຂອງຕົນ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍຂອງລັດ;
2. ໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ ໃຫ້ກວ້າງຂວາງ, ທົ່ວເຖິງໃນສັງຄົມ ກ່ຽວກັບຈຸດປະສົງຂອງຕົນ;
3. ລະດົມທຶນ, ຊັບສິນຈາກບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ;
4. ຮັບເອົາການສະໜັບສະໜູນ, ຊ່ວຍເຫຼືອ, ການບໍລິຈາກທຶນ, ຊັບສິນ ຈາກບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ;
5. ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ດ້ານວັດທະນະທຳ, ການສຶກສາ, ສິ່ງແວດລ້ອມ, ສາທາລະນະສຸກ, ກິລາກາຍະກຳ, ວິທະຍາສາດ, ການກຸສົນ, ມະນຸດສະທຳ ຫຼື ສາທາລະນະປະໂຫຍດອື່ນໆ ຕາມກົດລະບຽບຂອງຕົນ;
6. ພົວພັນຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ພາຍໃຕ້ລະບຽບກົດໝາຍ;
7. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍ.

**ມາດຕາ 18. ພັນທະ ຂອງມູນນິທິ**

ມູນນິທິ ມີພັນທະ ດັ່ງນີ້:

1. ລາຍງານປະຈຳປີ ໃຫ້ອົງການທີ່ມີສິດອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກ່ຽວກັບສະພາບການຈັດຕັ້ງ, ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ, ລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍ ງົບປະມານ ຂອງມູນນິທິ;
2. ເຄື່ອນໄຫວໃນຂົງເຂດ, ຂະແໜງການໃດ ຕ້ອງຢູ່ໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງລັດ ກ່ຽວກັບຂົງເຂດ, ຂະແໜງການນັ້ນ;
3. ລະດົມ ທຶນ, ຊັບສິນຂອງມູນນິທິ ຫຼື ຮັບເອົາການບໍລິຈາກ, ການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ການຈັດຕັ້ງ ພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຈຸດປະສົງຂອງມູນນິທິ ແລະ ບົນພື້ນຖານລະບຽບກົດໝາຍ;
4. ນຳໃຊ້ ທຶນ, ຊັບສິນທັງໝົດທີ່ມູນນິທິລະດົມມາໄດ້ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມຈຸດປະສົງ, ເປົ້າໝາຍ ຂອງມູນນິທິ ຫຼື ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ມອບສັນທະໃຫ້ ຫຼື ຕາມພິໄນກຳ;
5. ປະຕິບັດຕາມລະບຽບກົດໝາຍກ່ຽວກັບການບັນຊີ, ການກວດສອບ ແລະ ກົດລະບຽບຂອງ ມູນນິທິ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ;
6. ປະຕິບັດພັນທະອື່ນໆ ທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບກົດໝາຍ.

**ມາດຕາ 19. ຂໍ້ຫ້າມສຳລັບ ມູນນິທິ**

ຫ້າມມູນນິທິ ປະພຶດ ດັ່ງນີ້:

1. ສວຍໃຊ້ສິດເສລີພາບໃນການສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ ຫຼື ໃນນາມມູນນິທິ ເພື່ອເຄື່ອນໄຫວຂັດກັບ ລັດຖະທຳມະນູນ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍ;
2. ເຄື່ອນໄຫວທີ່ຈະເປັນອັນຕະລາຍ ຕໍ່ຄວາມໝັ້ນຄົງຂອງຊາດ, ຄວາມສະຫງົບ ແລະ ຄວາມເປັນ ລະບຽບຮຽບຮ້ອຍຂອງສັງຄົມ, ສິດເສລີພາບຂອງບຸກຄົນອື່ນ ແລະ ຮີດຄອງປະເພນີອັນດີງາມ ຂອງຊາດ, ທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ເຜົ່າຕ່າງໆ;
3. ເຄື່ອນໄຫວທີ່ນຳໄປສູ່ການແບ່ງແຍກຄວາມສາມັກຄີພາຍໃນຊາດ, ພາຍໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ເຜົ່າ ຕ່າງໆ;
4. ທຳລາຍຜົນປະໂຫຍດຂອງຊາດ, ຂອງລວມໝູ່ ແລະ ບຸກຄົນ;
5. ປອມແປງ, ມອບໂອນ, ໃຫ້ເຊົ່າ, ໃຫ້ຢືມໃບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງມູນນິທິດ້ວຍຮູບການໃດກໍຕາມ;
6. ສະໜັບສະໜູນການກໍ່ຄວາມບໍ່ສະຫງົບ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວອື່ນໆ ທີ່ຂັດກັບລະບຽບກົດໝາຍ.

**ໝວດທີ V**

**ການຈັດຕັ້ງ ຂອງມູນນິທິ**

**ມາດຕາ 20. ໂຄງປະກອບບຸກຄະລາກອນ**

ໂຄງປະກອບບຸກຄະລາກອນ ຂອງມູນນິທິ ປະກອບດ້ວຍ:

- ຄະນະບໍລິຫານງານ ຫຼື ສະພາບໍລິຫານ (ເອີ້ນລວມວ່າ ຄະນະບໍລິຫານງານ);

- ປະທານຄະນະບໍລິຫານງານ ຫຼື ປະທານສະພາບໍລິຫານ (ເອີ້ນລວມວ່າ ປະທານຄະນະບໍລິຫານງານ);
- ຜູ້ອຳນວຍການ;
- ຄະນະກວດກາ;
- ເລຂາທິການ (ຖ້າຈຳເປັນ);
- ແລະ ບຸກຄະລາກອນຕຳແໜ່ງອື່ນໆ ທີ່ກຳນົດຢູ່ໃນກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 21. ພາລະບົດບາດ ຂອງ ຄະນະບໍລິຫານງານ**

ຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິ ແມ່ນຄະນະໜຶ່ງ ຊຶ່ງປະກອບດ້ວຍ ສາມຄົນ ຂຶ້ນໄປ ໂດຍການສະເໜີຂອງຜູ້ລິເລີ່ມກໍ່ຕັ້ງມູນນິທິ, ມີພາລະບົດບາດຊຶ້ນຳ ນຳພາທຸກການເຄື່ອນໄຫວ ແລະ ຕົກລົງ ບັນຫາສຳຄັນຂອງມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 22. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງ ຄະນະບໍລິຫານງານ**

ຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ດັ່ງນີ້:

1. ຕົກລົງມາດຕະການທີ່ຈຳເປັນ ເພື່ອປະຕິບັດຈຸດປະສົງຂອງມູນນິທິ;
2. ພິຈາລະນາຕົກລົງ ແຜນການເຄື່ອນໄຫວ, ແຜນງົບປະມານປະຈຳປີຂອງມູນນິທິ ແລະ ກຳນົດກ່ຽວກັບ ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍຕ່າງໆ ຂອງມູນນິທິ;
3. ພິຈາລະນາຕົກລົງ ກ່ຽວກັບໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ, ການແຕ່ງຕັ້ງ ຫຼື ປົດຕຳແໜ່ງປະທານ, ຮອງປະທານ, ຜູ້ອຳນວຍການ, ຮອງຜູ້ອຳນວຍການ, ຄະນະກວດກາ, ກຳມະການຄະນະປະຈຳ (ຖ້າມີ), ເລຂາທິການ, ຫົວໜ່ວຍການຈັດຕັ້ງວິຊາການຕ່າງໆ ທີ່ຂຶ້ນກັບມູນນິທິ;
4. ອຳນວຍ, ຄວບຄຸມການເຄື່ອນໄຫວຂອງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆ ທີ່ຂຶ້ນກັບມູນນິທິ;
5. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 23. ພາລະບົດບາດ ຂອງ ປະທານຄະນະບໍລິຫານງານ**

ປະທານຄະນະບໍລິຫານງານ ແມ່ນພົນລະເມືອງລາວ ຊຶ່ງຖືກເລືອກຕັ້ງຈາກຄະນະບໍລິຫານງານ.

ປະທານຄະນະບໍລິຫານງານ ມີພາລະບົດບາດຊຶ້ນຳການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມະຕິຕ່າງໆ ຂອງຄະນະບໍລິຫານງານ ແລະ ເປັນປະທານກອງປະຊຸມ ຂອງມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 24. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງ ປະທານຄະນະບໍລິຫານງານ**

ປະທານຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້

1. ຊຶ້ນຳ ການຄົ້ນຄວ້າມາດຕະການທີ່ຈຳເປັນ ເພື່ອປະຕິບັດຈຸດປະສົງຂອງມູນນິທິ;
2. ຊຶ້ນຳ ການວາງແຜນການເຄື່ອນໄຫວ, ແຜນລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍຕ່າງໆ ຂອງມູນນິທິ;
3. ພິຈາລະນາແຕ່ງຕັ້ງ ຫຼື ປົດຕຳແໜ່ງ ຜູ້ອຳນວຍການ, ຮອງຜູ້ອຳນວຍການ, ຄະນະກວດກາ, ກຳມະການຄະນະປະຈຳ (ຖ້າມີ), ເລຂາທິການ, ຫົວໜ່ວຍການຈັດຕັ້ງວິຊາການຕ່າງໆ ທີ່ຂຶ້ນກັບມູນນິທິ;
4. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ.



**ມາດຕາ 25. ພາລະບົດບາດ ຂອງ ຜູ້ອຳນວຍການ**

ຜູ້ອຳນວຍການມູນນິທິ ແມ່ນພົນລະເມືອງລາວ ແລະ ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຈາກ ປະທານຄະນະ ບໍລິຫານງານມູນນິທິ ຕາມການຕົກລົງຂອງ ຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 26. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງ ຜູ້ອຳນວຍການ**

ຜູ້ອຳນວຍການມູນນິທິ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຕາງໜ້າມູນນິທິ ພົວພັນປະສານງານ ກັບພາກສ່ວນຕ່າງໆ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ;
2. ບໍລິຫານການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງມູນນິທິ; ປະຕິບັດການໃຊ້ຈ່າຍເງິນ ຂອງມູນນິທິ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ຕາມມະຕິຕົກລົງຂອງ ຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິ ຕາມກົດລະບຽບ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດຕ່າງໆ ຂອງລະບຽບກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
3. ລາຍງານສະພາບການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງມູນນິທິ ຕໍ່ຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິ ແລະ ອົງການ ຈັດຕັ້ງລັດ ທີ່ມີສິດອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ.
4. ຄຸ້ມຄອງຊັບສິນມູນນິທິ ຕາມກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດຕ່າງໆ ຕາມລະບຽບ ກົດໝາຍ;
5. ສະເໜີ ປະທານຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິ ແຕ່ງຕັ້ງຮອງຜູ້ອຳນວຍການ ແລະ ຫົວໜ່ວຍ ການຈັດຕັ້ງວິຊາການຕ່າງໆ ທີ່ຂຶ້ນກັບມູນນິທິ;
6. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 27. ພາລະບົດບາດ ຂອງ ຄະນະກວດກາ**

ຄະນະກວດກາ ແມ່ນການຈັດຕັ້ງໜຶ່ງ ຊຶ່ງຖືກເລືອກຕັ້ງໂດຍຄະນະບໍລິຫານງານຂອງ ມູນນິທິ, ມີພາລະບົດບາດຊ່ວຍ ຄະນະບໍລິຫານງານ ກວດກາທຸກການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມຖືກຕ້ອງ ຕາມກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍຂອງລັດ.

**ມາດຕາ 28. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງ ຄະນະກວດກາ**

ຄະນະກວດກາ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ດັ່ງນີ້:

1. ດຳເນີນການກວດກາເປັນປົກກະຕິ ແລະ ກວດກາໃນກໍລະນີທີ່ມີປະກົດການລະເມີດກົດ ລະບຽບ ຫຼື ແບບແຜນວິທີການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ;
2. ກວດກາການຜັນຂະຫຍາຍ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຈຸດປະສົງຂອງມູນນິທິ, ມະຕິຂອງ ກອງປະຊຸມຄະນະບໍລິຫານງານ, ມະຕິຂອງກອງປະຊຸມຄະນະປະຈຳມູນນິທິ (ຖ້າມີ);
3. ກວດກາການຄຸ້ມຄອງ, ການໃຊ້ຈ່າຍການເງິນຂອງມູນນິທິ;
4. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 29. ພາລະບົດບາດ ຂອງ ເລຂາທິການ**

ເລຂາທິການມູນນິທິ ແມ່ນຜູ້ຊ່ວຍວຽກ ປະທານຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິ ຊຶ່ງໄດ້ຮັບການ ແຕ່ງຕັ້ງ ໂດຍປະທານຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິ ຕາມການເຫັນດີຂອງ ຄະນະບໍລິຫານງານ, ມີພາລະບົດບາດບໍລິຫານວຽກງານປະຈຳວັນຂອງມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 30. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງ ເລຂາທິການ**

ເລຂາທິການມູນນິທິ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ກະກຽມເອກະສານ, ເນື້ອໃນກອງປະຊຸມຄະນະບໍລິຫານງານ;
2. ສະເໜີຄຳເຫັນ, ຄຳສະເໜີແນະ ຕໍ່ ປະທານ, ຮອງປະທານ ຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິກ່ຽວກັບ ບັນຫາຕ່າງໆ;
3. ກະກຽມບົດສະຫຼຸບປະຈຳເດືອນ, ງວດ, ຫົກເດືອນ ແລະ ປະຈຳປີຂອງມູນນິທິ ເພື່ອລາຍງານ ຕໍ່ຄະນະບໍລິຫານງານ ຫຼື ຕໍ່ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງລັດ;
4. ສ້າງເງື່ອນໄຂ, ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນດ້ານຕ່າງໆ ທີ່ຈຳເປັນສຳລັບການເຄື່ອນໄຫວ ວຽກງານ ຂອງມູນນິທິ, ຄະນະບໍລິຫານງານ, ປະທານ ແລະ ຮອງປະທານ ຄະນະບໍລິຫານ ງານມູນນິທິ;
5. ພົວພັນ ແລະ ປະສານງານກັບມູນນິທິອື່ນ, ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງພັກ, ລັດ ໃນນາມ ມູນນິທິ;
6. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ.

**ໝວດທີ VI**

**ການໂຮມ, ການແຍກ, ການຍຸບເລິກ ມູນນິທິ**

**ມາດຕາ 31. ການໂຮມ ແລະ ການແຍກ ມູນນິທິ**

ການໂຮມຫຼາຍມູນນິທິ ເຂົ້າກັນເປັນມູນນິທິດຽວ ຫຼື ການແຍກ ມູນນິທິໜຶ່ງອອກເປັນ ຫຼາຍມູນນິທິ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ ບົນພື້ນຖານຄວາມຕື່ນຕົວສະໝັກໃຈ ຂອງມູນນິທິ ແລະ ການເຫັນດີຈາກອົງການທີ່ມີສິດອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ.

**ມາດຕາ 32. ການຍຸບເລິກ ມູນນິທິ**

ມູນນິທິໃດໜຶ່ງ ຈະຖືກຍຸບເລິກໃນກໍລະນີໃດໜຶ່ງ ດັ່ງນີ້:

1. ໝົດກຳນົດເວລາການເຄື່ອນໄຫວຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ຢູ່ໃນກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ;
2. ມູນນິທິ ໄດ້ບັນລຸຈຸດປະສົງທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ຢູ່ໃນກົດລະບຽບຂອງຕົນແລ້ວ;
3. ບໍ່ມີທຶນ ຫຼື ຊັບສິນ ເພື່ອເຄື່ອນໄຫວຕໍ່ໄປ;
4. ລັດມີຂໍ້ຕົກລົງໃຫ້ຍຸບເລິກເນື່ອງຈາກວ່າ:
  - ກ. ບໍ່ມີການເຄື່ອນໄຫວເປັນປະຈຳ ສິບສອງເດືອນ ຕິດຕໍ່ກັນ ແລະ ບໍ່ມີການລາຍງານ ກ່ຽວກັບ ສະພາບການຈັດຕັ້ງ, ການເຄື່ອນໄຫວ ແລະ ການເງິນຂອງຕົນ ໃຫ້ອົງການຈັດຕັ້ງລັດທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງຊາບ ເປັນເວລາຢ່າງໜ້ອຍ ສອງປີ ຕິດຕໍ່ກັນ;
  - ຂ. ໝົດກຳນົດເວລາເຄື່ອນໄຫວ ຫຼື ມູນນິທິໄດ້ບັນລຸຈຸດປະສົງແລ້ວ ແຕ່ມູນນິທິບໍ່ສະໝັກ ໃຈຍຸບເລິກດ້ວຍຕົນເອງ;
  - ຄ. ມູນນິທິ ໄດ້ລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍຂອງລັດ ຫຼື ກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ ຢ່າງຮ້າຍແຮງ.

ໜ້າທີ່ ແລະ ຂອບເຂດສິດຂອງມູນນິທິທີ່ຖືກຍຸບເລີກແລ້ວ ໃຫ້ສິ້ນສຸດລົງ ນັບແຕ່ວັນອົງການທີ່ມີສິດອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ ໄດ້ຖອນໃບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງມູນນິທິຄືນ.

ຊັບສິນຂອງມູນນິທິພາຍຫຼັງຍຸບເລີກ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ ຫຼື ໂອນໃຫ້ມູນນິທິອື່ນ ທີ່ມີຈຸດປະສົງເຄື່ອນໄຫວຄ້າຍຄືກັນ ຫຼື ລັດຮັບເອົາ ເພື່ອຈັດສັນໃຫ້ ມູນນິທິອື່ນ.

**ມາດຕາ 33. ໜ້າທີ່ຂອງມູນນິທິ ເມື່ອສະໝັກໃຈຍຸບເລີກມູນນິທິ**

ຄະນະບໍລິຫານງານຂອງມູນນິທິ ກະກຽມ ແລະ ຍື່ນເອກະສານຕໍ່ອົງການທີ່ມີສິດອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ ດັ່ງນີ້:

1. ໃບຄຳຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດຍຸບເລີກມູນນິທິ;
2. ມະຕິກອງປະຊຸມ ຫຼື ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຕົກລົງຍຸບເລີກມູນນິທິ;
3. ບັນຊີຊັບສິນ, ໜີ້ສິນ, ລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍ ແລະ ເງິນຄັງທີ່ຍັງເຫຼືອ;
4. ແຜນການຊຳລະສະສາງແກ້ໄຂໜີ້ສິນ, ແກ້ໄຂຊັບສິນທີ່ຍັງເຫຼືອ.

**ມາດຕາ 34. ການສ້າງຕັ້ງຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ ຫຼື ສາຂາ**

ມູນນິທິ ສາມາດສ້າງຕັ້ງຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ ຫຼື ສາຂາຂອງຕົນ ໂດຍໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

**ໝວດທີ VII**

**ການເງິນ ແລະ ຊັບສິນ ຂອງມູນນິທິ**

**ມາດຕາ 35. ແຫຼ່ງລາຍຮັບ ຂອງມູນນິທິ**

ລາຍຮັບຂອງມູນນິທິ ໄດ້ມາຈາກແຫຼ່ງຕ່າງໆ ດັ່ງນີ້:

1. ເງິນບໍລິຈາກຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ;
2. ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;
3. ລາຍໄດ້ຈາກການສະໜອງການບໍລິການ ຫຼື ການເຄື່ອນໄຫວອື່ນ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ;
4. ແຫຼ່ງລາຍຮັບອື່ນ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;

ການຄຸ້ມຄອງລາຍຮັບ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

**ມາດຕາ 36. ລາຍຈ່າຍ ຂອງມູນນິທິ**

ລາຍຈ່າຍຂອງມູນນິທິ ມີດັ່ງນີ້:

1. ສະໜັບສະໜູນແຜນງານ, ໂຄງການຕ່າງໆ ເພື່ອສາທາລະນະປະໂຫຍດ ຕາມຈຸດປະສົງ ແລະ ກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ ຫຼື ຕາມຈຸດປະສົງຂອງຜູ້ບໍລິຈາກ;
2. ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານປົກກະຕິ ສູງສຸດບໍ່ໃຫ້ເກີນ ສິບສ່ວນຮ້ອຍ ຂອງແຜນລາຍຈ່າຍປະຈຳປີຂອງມູນນິທິ;

3. ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ຕາມກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ.

**ມາດຕາ 37. ການໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ ແລະ ປຸກລະດົມຂົນຂວາຍ ທຶນ ຫຼື ຊັບສິນ**

ມູນນິທິ ສາມາດຈັດຕັ້ງການໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ ແລະ ປຸກລະດົມຂົນຂວາຍ ທຶນ ຫຼື ຊັບສິນ ຈາກສັງຄົມ ດ້ວຍຮູບການຕ່າງໆ.

ສຳລັບການໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ ແລະ ປຸກລະດົມຂົນຂວາຍທຶນ ຫຼື ຊັບສິນດ້ວຍຮູບການ ຈັດງານ, ຈັດເວທີຊຸມນຸມ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຫັນດີເປັນລາຍລັກອັກສອນຈາກ ອົງການປົກຄອງ ທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງສາກ່ອນ.

**ໝວດທີ VIII**

**ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ມູນນິທິ**

**ມາດຕາ 38. ອົງການຄຸ້ມຄອງ ມູນນິທິ**

ລັດຖະບານ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງມູນນິທິຢ່າງລວມສູນ ເປັນເອກະພາບໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ໂດຍມອບໃຫ້ອົງການດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງຊ່ວຍ:

1. ທະບວງການປົກຄອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລັດຖະກອນ ສຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ;
2. ກະຊວງການເງິນ;
3. ກະຊວງ, ຂະແໜງການຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
4. ອົງການປົກຄອງແຂວງ, ນະຄອນ.

**ມາດຕາ 39. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງ ທະບວງການປົກຄອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລັດຖະກອນ ສຳນັກງານນາຍົກ ລັດຖະມົນຕີ**

ທະບວງການປົກຄອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລັດຖະກອນ ສຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທົບກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຄົ້ນຄວ້າຮ່າງ ແລະ ສະເໜີຕໍ່ ຂັ້ນເທິງ ພິຈາລະນາປະກາດໃຊ້ ບັນດານະໂຍບາຍ ແລະ ກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບມູນນິທິ;
2. ໂຄສະນາເຜີຍແຜ່, ແນະນຳຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບັນດານະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບມູນນິທິ;
3. ຄົ້ນຄວ້າ, ພິຈາລະນາອະນຸມັດການສ້າງຕັ້ງ, ຮັບຮອງເອົາການໂຮມ, ການແຍກ ຫຼື ການຍຸບເລີກ ມູນນິທິທີ່ກຳນົດໃນມາດຕາ 9 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;
4. ຕິດຕາມ, ກວດກາ, ກວດການ ການຈັດຕັ້ງ, ການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງມູນນິທິ ທີ່ກຳນົດໃນ ມາດຕາ 9 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;
5. ແນະນຳບັນດາກະຊວງ, ອົງການທຽບເທົ່າຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນຂັ້ນ ແຂວງ ແລະ ຂັ້ນເມືອງກ່ຽວກັບວຽກງານການຄຸ້ມຄອງ, ກວດກາການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງມູນນິທິ;
6. ຄົ້ນຄວ້າພິຈາລະນາແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຟ້ອງ, ຄຳຮ້ອງທຸກ ແລະ ຄຳສະເໜີຕ່າງໆ ຕາມຂອບ ເຂດສິດຂອງຕົນ.

**ມາດຕາ 40. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງ ກະຊວງການເງິນ**

ກະຊວງການເງິນ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງມູນນິທິ ດັ່ງນີ້:

1. ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທົບກັບບັນດາອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອອອກລະບຽບການກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງການເງິນຂອງມູນນິທິ ແລະ ແນະນຳອົງການ ການເງິນທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;
2. ຈັດຕັ້ງການກວດກາ, ກວດການ, ຄວບຄຸມການເຄື່ອນໄຫວການເງິນຂອງມູນນິທິ; ແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຟ້ອງ, ຄຳຮ້ອງທຸກ, ການລະເມີດວິໄນການເງິນ.

**ມາດຕາ 41. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງ ກະຊວງ, ຂະແໜງການ**

ກະຊວງ, ຂະແໜງການ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າປະກອບຄຳເຫັນ ຕໍ່ການສະເໜີຂໍອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ, ໂຮມ, ແຍກ ແລະ ຍຸບເລີກມູນນິທິທີ່ພົວພັນກັບຂົງເຂດ, ຂະແໜງການທີ່ຕົນຮັບຜິດຊອບຄຸ້ມຄອງ;
2. ໂຄສະນາເຜີຍແຜ່, ແນະນຳຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບັນດານະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານຂອງຕົນ ໃຫ້ມູນນິທິ;
3. ແນະນຳ, ອຳນວຍຄວາມສະດວກ, ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ມູນນິທິ ເຄື່ອນໄຫວຖືກຕ້ອງຕາມຈຸດປະສົງ ແລະ ພາລະບົດບາດຂອງມູນນິທິ;
4. ສະເໜີອົງການທີ່ມີສິດອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ ຫຼື ລັດຖະບານ ເພື່ອໃຫ້ການຍ້ອງຍໍມູນນິທິທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນ ໃນການປະກອບສ່ວນພັດທະນາ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມທີ່ພົວພັນກັບຂະແໜງການຕົນ.

**ມາດຕາ 42. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງ ອົງການປົກຄອງແຂວງ, ນະຄອນ**

ອົງການປົກຄອງແຂວງ, ນະຄອນ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າອະນຸມັດການສ້າງຕັ້ງ, ຮັບຮອງເອົາ ການໂຮມ, ການແຍກ ຫຼື ການຍຸບເລີກມູນນິທິທີ່ກຳນົດໄວ້ຢູ່ໃນມາດຕາ 10 ແລະ 11 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;
2. ໂຄສະນາເຜີຍແຜ່, ແນະນຳຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບັນດານະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍກ່ຽວກັບມູນນິທິ;
3. ແນະນຳ, ອຳນວຍຄວາມສະດວກ, ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ຖືກຕ້ອງຕາມຈຸດປະສົງ ແລະ ພາລະບົດບາດຂອງມູນນິທິ;
4. ຄົ້ນຄວ້າພິຈາລະນາແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງຟ້ອງ, ຄຳຮ້ອງທຸກ ແລະ ຄຳສະເໜີຕ່າງໆ ຕາມຂອບເຂດສິດຂອງຕົນ;
5. ໃຫ້ການຍ້ອງຍໍ ຫຼື ສະເໜີອົງການທີ່ມີສິດອຳນາດຂອງລັດ ໃຫ້ການຍ້ອງຍໍມູນນິທິທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນ ໃນການປະກອບສ່ວນພັດທະນາ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມ ທີ່ພົວພັນກັບທ້ອງຖິ່ນຂອງຕົນ.

**ມາດຕາ 43. ການປະສານງານ**

ການປະສານງານລະຫວ່າງ ທະບວງການປົກຄອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລັດຖະກອນ ກັບພາກສ່ວນຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃຫ້ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

1. ທະບວງການປົກຄອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລັດຖະກອນ ພົວພັນປະສານງານກັບບັນດາກະຊວງ, ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກ່ອນອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ, ຮັບຮອງການໂຮມ, ການແຍກ ແລະ ການຍຸບເລີກມູນນິທິ ທີ່ກຳນົດໃນມາດຕາ 9 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;
2. ກະຊວງ, ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແຈ້ງສະພາບການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວໃນຂົງເຂດ, ຂະແໜງການຂອງຕົນເອງ ໃຫ້ທະບວງການປົກຄອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລັດຖະກອນຊາບ;
3. ອົງການປົກຄອງແຂວງ, ນະຄອນ ພົວພັນປະສານງານກັບຂະແໜງການຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຢູ່ຂັ້ນແຂວງ ກ່ອນອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ, ຮັບຮອງການໂຮມ, ການແຍກ ແລະ ການຍຸບເລີກມູນນິທິທີ່ກຳນົດໃນມາດຕາ 10 ແລະ 11 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;
4. ພະແນກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແຈ້ງສະພາບການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວໃນຂົງເຂດວຽກງານຂອງຕົນເອງ ໃຫ້ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນຊາບ.

**ມາດຕາ 44. ອົງການກວດກາ ມູນນິທິ**

ອົງການທີ່ມີສິດກວດກາມູນນິທິ ປະກອບມີ:

1. ອົງການຄຸ້ມຄອງມູນນິທິ ຕາມມາດຕາ 38 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;
2. ອົງການກວດສອບເອກະລາດ;
3. ອົງການກວດສອບແຫ່ງລັດ.

**ມາດຕາ 45. ການກວດກາ ມູນນິທິ**

ອົງການກວດກາມູນນິທິ ມີໜ້າທີ່ກວດກາການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງມູນນິທິ ຕາມຂອບເຂດສິດຂອງຕົນ ດັ່ງນີ້:

1. ກວດກາປະຫວັດຫຍໍ້ຂອງຜູ້ລິເລີ່ມກໍ່ຕັ້ງ, ຄະນະຜູ້ລິເລີ່ມກໍ່ຕັ້ງ, ຜູ້ອຳນວຍການ ແລະ ປະທານຄະນະບໍລິຫານງານມູນນິທິ;
2. ກວດກາຈຸດປະສົງຂອງມູນນິທິ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ;
3. ກວດກາບົດລາຍງານປະຈຳປີ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງມູນນິທິ;
4. ກວດກາບົດລາຍງານປະຈຳປີ ກ່ຽວກັບລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍການເງິນຂອງມູນນິທິ;
5. ກວດກາປະກົດການລະເມີດກົດລະບຽບຂອງມູນນິທິ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍ.

**ໝວດທີ IX**

**ນະໂຍບາຍ ຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການ ຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ**

**ມາດຕາ 46. ນະໂຍບາຍ ຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ**

ມູນນິທິທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນ ໃນການປະກອບສ່ວນສ້າງຄຸນປະໂຫຍດ ແລະ ຄຸນງາມຄວາມດີ ໃຫ້ແກ່ສັງຄົມ ແລະ ປະເທດຊາດຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຍໍສັນລະເສີນດ້ວຍຮູບການຕ່າງໆ ຕາມນະໂຍບາຍຂອງລັດ.

ມາດຕາ 47. ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ມູນນິທິ ຫາກໄດ້ລະເມີດດຳລັດສະບັບນີ້ ຫຼື ລະບຽບກົດໝາຍອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບມູນນິທິ ຈະຖືກກ່າວເຕືອນ, ສຶກສາອົບຮົມ, ປະຕິບັດວິໄນ, ປັບໃໝ ຫຼື ດຳເນີນຄະດີ ຕາມສະຖານເປົາ ຫຼື ໜັກ.

**ໝວດທີ X**

**ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ**

ມາດຕາ 48. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ບັນດາກະຊວງ, ອົງການຂັ້ນສູນກາງ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສັງຄົມພາຍໃນປະເທດ ຈົ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ປະຕິບັດຕາມດຳລັດສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ທະບວງການປົກຄອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລັດຖະກອນ ສຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ໃຫ້ອອກຄຳແນະນຳລະອຽດຕື່ມ ເພື່ອຜັນຂະຫຍາຍເນື້ອໃນດຳລັດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 49. ຜົນສັກສິດ

ດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ພາຍຫຼັງເກົ້າສິບວັນ ນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ. ຂໍ້ກຳນົດ, ບົດບັນຍັດໃດ ທີ່ຂັດກັບດຳລັດສະບັບນີ້ ລ້ວນແຕ່ຖືກຍົກເລີກ.

ບັນດາມູນນິທິທີ່ໄດ້ສ້າງຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວມາກ່ອນການໃຊ້ດຳລັດສະບັບນີ້ ໃຫ້ປະກອບສຳນວນເອກະສານຄົບຖ້ວນຕາມກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 13 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ແລ້ວຍື່ນ ຕໍ່ອົງການທີ່ມີສິດອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງມູນນິທິ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນ ມາດຕາ 38 ຂໍ້ 1 ແລະ 38 ຂໍ້ 4 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ ເພື່ອຂໍອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງຄືນໃໝ່ພາຍໃນກຳນົດເວລາທີ່ກຳນົດວັນ ນັບແຕ່ວັນດຳລັດສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດເປັນຕົ້ນໄປ.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ



*(Handwritten signature in black ink)*

**ທອງສິງ ທຳມະວິງ**